Annales de l'I. H. P., section B

Errata

Annales de l'I. H. P., section B, tome 2, nº 4 (1966), p. 0

<http://www.numdam.org/item?id=AIHPB_1966__2_4_0_0>

ERRATA

Pages 282-283. Dans l'énoncé du théorème I-2, on peut remplacer $\mathcal{B}_a$ par $\mathcal{B}$, même lorsque X est seulement un semi-groupe (C. R.), étendant ainsi un résultat de Rosenblatt pour X compact. Il est en effet toujours vrai que $\mu(\mathcal{O}y^{-1}) = \sup_{f \subset \mathcal{O}} g_f(y)$: approchons $\mathcal{O}y^{-1}$ par un compact K (relativement à μ) et soit $f \in \mathcal{C}$ séparant $\complement\,\mathcal{O}$ et $\mathrm{K}y$ ($f \in [0, 1]$, $f = 0$ sur $\complement\,\mathcal{O}$ et 1 sur $\mathrm{K}y$) ; on a bien $f \subset \mathcal{O}, f(y'y) = f_y(y') \supset \mathrm{K}$ donc

$$g_f(y) \geqslant \mu\mathrm{K} \geqslant \mu(\mathcal{O}y^{-1}) - \varepsilon. \quad \blacksquare$$

Page 285. Ligne 2 et suivantes, *lire :*

On peut pour cela entendre (6) au sens plus restrictif suivant :

$$\nu f = \int \nu(dx) \int f(xy) \nu'(dy) \tag{6'}$$

pour toute f semi-continue inférieurement, soit $f \in \underline{\mathcal{C}}$.

Plus généralement nous devons dans la proposition (6) de [7] supposer les $\mu_{\alpha\alpha'}$ tendues, ou, sinon, pouvons donner l'énoncé suivant :

lire dans l'énoncé $\quad \mu_{\alpha'} f = \int \mu_\alpha(dx) \int f(xy) \mu_{\alpha\alpha'}(dy) \quad$ toute $f \in \underline{\mathcal{C}}$.

On vérifie en effet que la fonction $f(z)$ de la démonstration $\in \underline{\mathcal{C}}$.